

Poland-Lubiszyn: Credit granting services

OJ S 174/2022 09/09/2022

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Lubiszyn

National registration number: 5992775869

Postal address: Plac Jedności Robotniczej 1

Town: Lubiszyn

NUTS code: PL431 Gorzowski

Postal code: 66-433

Country: Poland

Contact person: Magdalena Sobierajczyk

E-mail: przetargi@lubiszyn.pl

Telephone: +48 957277146

Fax: +48 957277136

Internet address(es):

Main address: www.lubiszyn.pl

Address of the buyer profile: www.lubiszyn.biuletyn.net

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://lubiszyn.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

Electronic communication requires the use of tools and devices that are not generally available. Unrestricted and full direct access to these tools and devices is possible, free of charge, at: <https://lubiszyn.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Udzielenie kredytu długoterminowego z przeznaczeniem na sfinansowanie deficytu budżetu roku 2022.

Reference number: RIT.271.4.12.2022

II.1.2. Main CPV code

66113000 Credit granting services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia są usługi udzielenia kredytu długoterminowego zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa (ustawa z dnia 29 sierpnia 1997 roku Prawo bankowe (t. j. Dz.U. z 2021 r. poz. 2439 z późn. zm.)

1. Przedmiotem zamówienia jest usługa udzielenia kredytu długoterminowego w wysokości 7 400 000,00 zł słownie: siedem milionów czterysta tysięcy złotych) na pokrycie deficytu budżetu Gminy Lubiszyn (zwany dalej „Kredytem”) w okresie 2022-2037

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL431 Gorzowski

Main site or place of performance: Gmina Lubiszyn Plac jedności Robotniczej 1 66-433 Lubiszyn

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia jest usługa udzielenia kredytu długoterminowego w wysokości 7 400 000,00 zł słownie: siedem milionów czterysta tysięcy złotych) na pokrycie deficytu budżetu Gminy Lubiszyn (zwany dalej „Kredytem”) w okresie 2022-2037

Kredyt zostanie uruchomiony w trzech transzach tj:

I transza – do dnia 15 listopada 2022 r. do wysokości 2 000 000,00 zł

II transza – do dnia 29 grudnia 2022 r. do wysokości 2 400 000,00 zł

III transza – do dnia 30 czerwca 2023 r. do wysokości - 3 000 000,00 zł

Zamawiający zastrzega sobie możliwość uruchomienia II transzy w całości lub w części do 30 czerwca 2023 r.

3. Zamawiający zastrzega możliwość wydłużenia terminów wypłaty poszczególnych transz i zmiany ich wysokości.

4. Określenie wysokości transz kredytu oraz termin postawienia środków do dyspozycji Zamawiającego następować będzie poprzez złożenie przez Zamawiającego zapotrzebowania na środki w terminie 2 dni roboczych przed terminem postawienia środków do dyspozycji Zamawiającego.

5. Dyspozycje uruchamiania transz mogą być składane na wzorze określonym przez bank.

6. Dyspozycje uruchomienia transz będą przesyłane w formie elektronicznej (mail) z zachowaniem terminu uruchomienia transzy. Natomiast oryginał zostanie niezwłocznie dostarczony do banku. Dostarczenie oryginału nie może determinować uruchomienia transzy kredytu.

7. Zamawiający przewiduje możliwość wcześniejszej spłaty kredytu i z tego tytułu nie zostanie obciążony przez Wykonawcę żadnymi dodatkowymi opłatami.

8. Zamawiający zastrzega sobie prawo odstąpienia od uruchomienia kredytu lub skorzystania z jego części bez podania przyczyny oraz bez ponoszenia dodatkowych opłat.

9. Kredyt udzielony będzie w złotych polskich (PLN). Wszelkie rozliczenia pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcą odbywać się będą również w PLN.
Szczegółowy opis zamówienia zawiera SWZ oraz załączniki.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 15/11/2022 End: 24/12/2037

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Wykonawca przystępujący do postępowania jest zobowiązany przed upływem terminu składania ofert wnieść wadium w kwocie 6000,00 zł (słownie: sześć tysięcy złotych).
Szczegóły dotyczące wadium zostały opisane w SWZ.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Za minimalny poziom uprawnień uznane zostanie wykazanie przez Wykonawcę, że posiada zezwolenie na wykonywanie czynności bankowych w zakresie udzielania kredytów, zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 roku Prawo bankowe (t. j. Dz.U. z 2021 r. poz. 2439 z późn. zm.), chyba że przepisy stanowią inaczej.

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Wykonawca zobowiązany jest przedłożyć projekt umowy z Zamawiającym z uwzględnieniem warunków jakie mają się znaleźć w umowie, co zostało opisane w SWZ

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 12/10/2022 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 3 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 12/10/2022 Local time: 12:15

Place:

<https://lubiszyn.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Otwarcie nastąpi poprzez odszyfrowanie wczytanych na Platformie ofert

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

1. Wykonawca zobowiązany jest złożyć wraz z ofertą oświadczenie, o którym mowa w art. 125 ust. 1 i 2 ustawy Pzp, stanowiące wstępne potwierdzenie, że wykonawca na dzień składania ofert:

a) nie podlega wykluczeniu,

b) spełnia warunki udziału w postępowaniu.

1.1 Oświadczenie należy przedłożyć w formie Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia (JEDZ).

1.2 Zgodnie z art. 139 ust. 2 ustawy Pzp Zamawiający żąda złożenia oświadczenia o niepodleganiu wykluczeniu oraz spełnianiu warunków udziału w postępowaniu (JEDZ) wyłącznie od Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona wraz z dokumentami określonymi w SWZ.

1.3 Treść oświadczenia JEDZ powinna być zgodna z formularzem udostępnionym w ramach niniejszej SWZ – oświadczenie to winno być złożone w oryginale w formie elektronicznej i opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym osoby uprawnionej do złożenia takiego oświadczenia w imieniu podmiotu, którego JEDZ dotyczy, oraz winno być przekazane Zamawiającemu zgodnie z zapisami niniejszej SWZ.

1.4 Wykonawca może ograniczyć się do wypełnienia w dokumencie JEDZ w Części IV: Kryteria kwalifikacji wyłącznie Sekcji: Ogólne oświadczenie dotyczące wszystkich kryteriów kwalifikacji.

1.5 Wykonawca może wykorzystać w JEDZ nadal aktualne informacje zawarte w innym JEDZ złożonym w odrębnym postępowaniu o udzielenie zamówienia.

1.6 Wypełniając i składając JEDZ należy mieć na uwadze, że JEDZ składa się w języku polskim, podpisany przez osoby uprawnione do reprezentacji podmiotu, którego JEDZ dotyczy i należy go wypełnić uwzględniając:

a) zapisy niniejszej SWZ,

b) instrukcję wypełniania Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia JEDZ (European Single Procurement Document ESPD) udostępnioną na stronie Urzędu Zamówień Publicznych pod adresem:

https://www.uzp.gov.pl/data/assets/pdf_file/0026/45557/Jednolity-Europejski-Dokument-Zamowienia-instrukcja-2021.01.20.pdf,

c) rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2016/7 z dnia 5 stycznia 2016 r. ustanawiające standardowy formularz jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (Dz. Urz. UE nr L 3 z 6.01.2016, str. 16).

UWAGA! Zamawiający informuje, że można także skorzystać ze wzoru formularza przygotowanego w formacie doc., którego wzór stanowi załącznik nr 2 do SWZ.

Formularz JEDZ należy przekazać Zamawiającemu w sposób, o którym mowa w niniejszej SWZ.

1.7 Należy mieć na względzie, że serwis ESPD nie archiwizuje plików.

1.8 Jeżeli wykonawca nie złożył oświadczenia, o którym mowa w pkt 1 lub jest ono niekompletne lub zawiera błędy, zamawiający wezwie wykonawcę odpowiednio do jego złożenia, poprawienia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie, chyba że oferta wykonawcy podlega odrzuceniu bez względu na jego złożenie, uzupełnienie lub poprawienie lub zachodzą przesłanki unieważnienia postępowania.

1.9 Złożenie, uzupełnienie lub poprawienie oświadczenia, o którym mowa w pkt 1 nie może służyć potwierdzeniu spełniania kryteriów selekcji.

1.10 Zamawiający może żądać od wykonawców wyjaśnień dotyczących treści złożonego oświadczenia, o którym mowa w pkt 1.

1.11 Jeżeli złożone przez wykonawcę oświadczenie, o którym mowa w pkt 1 budzi wątpliwości zamawiającego, może on zwrócić się bezpośrednio do podmiotu, który jest w posiadaniu informacji lub dokumentów istotnych w tym zakresie dla oceny spełniania przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub braku podstaw wykluczenia wykonawcy, o przedstawienie takich informacji lub dokumentów.

2. Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty, wzywa Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni od dnia wezwania, aktualnych na dzień złożenia podmiotowych środków dowodowych, tj. dokumentów wymienionych w SWZ. Wykonawcy zobowiązani są zapoznać się szczegółowo z wszelkimi zapisami SWZ oraz załączników przed złożeniem oferty

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587800
Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza
Postal address: Postępu 17a
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587800
Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

2. Środkami ochrony prawnej są odwołanie i skarga do sądu.
3. Środki ochrony prawnej przysługują wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.
4. Odwołanie przysługuje na:
 - 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy;
 - 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy;
 - 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że zamawiający był do tego obowiązany.
5. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Odwołujący przekazuje zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.
6. Terminy wnoszenia odwołań:
 - 1) Odwołanie wnosi się w terminie:
 - a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej,
 - b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a.

7. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.

8. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa lub przekracza progi unijne.

9. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosił wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie:

- 30 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia,

- 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający:

- a) nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia albo

- b) opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki.

Szczegółowo opisany sposób składania odwołań znajduje się w SWZ

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.5. Date of dispatch of this notice

06/09/2022